

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

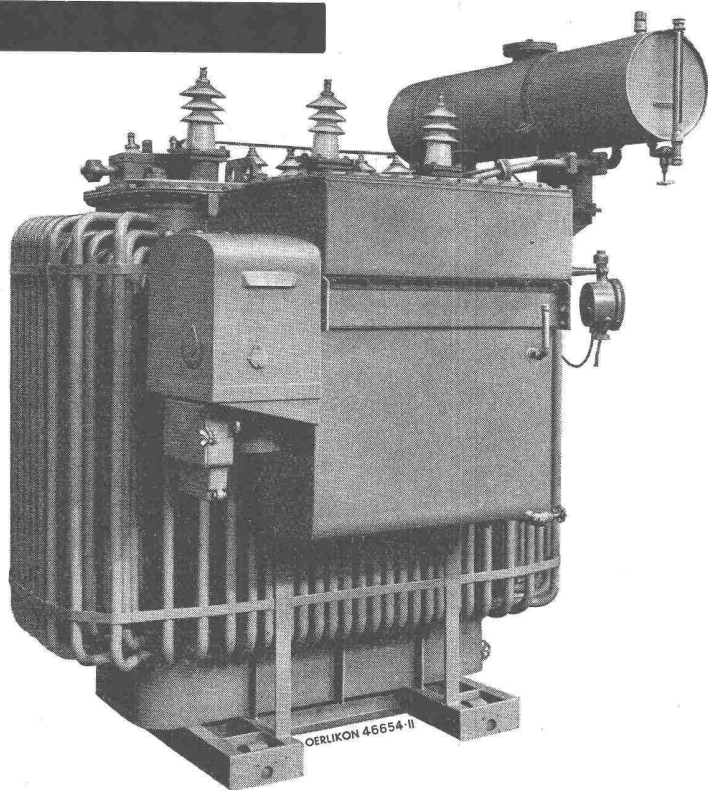
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 27.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

OERLIKON



## Transformatoren

kleiner und mittlerer Leistungen,  
für Nennspannungen bis 30 kV,  
in Normal- und Sonder-  
ausführung, wie

Hochstrom-Transformatoren  
Gleichrichter-Transformatoren  
Autotransformatoren  
Explosions- und schlagwettersichere  
Transformatoren  
Ofentransformatoren  
usw.

Verkaufsbureaux  
in Zürich, Bern, Lausanne

MASCHINENFABRIK OERLIKON  
ZÜRICH 50 - TEL. 48 18 10

OERLIKON

## Ingersoll-Rand-Rotationskompressoranlage

### GYRO-FLO

zweistufig, Kühlung der Luft durch  
Oelinjektion, Antrieb durch GM-  
Zweitaktdiesel. Stufenlose Doppel-  
regulierung.

Kompressor und Motor ventillos,  
daher unerreichte Betriebssicher-  
heit.

Stufenlose Doppelregulierung der  
Motordrehzahl und des Ansaugs  
ergeben Anpassung der Leistung  
genau nach Luftbedarf.

Leistungen: 3,6 + 6 m<sup>3</sup>/min.



Lieferung ab Lager

**Robert Aebi & Cie AG SA Zürich**

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 495 **Heizungstechniker** für Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Bern.
- 497 **Technicien, év. praticien** ayant pratique dans la fabrication en grandes séries, pour la mise en fabrication de pièces et d'appareils de petite mécanique. Suisse romande.
- 513 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis in der Anwendung von Transport- und Aufschüttanlagen sowie Hebezeugen für Einzel- und Massengüter. Deutsch, Französisch. Anstellung als Vertreter auf Provisionsbasis mit Spesenvergütung. Frankreich.
- 515 **Dipl. Elektroingenieur oder -techniker**, Fachrichtung Starkstromtechnik, für Bau- und Montageleitung von Hoch- und Niederspannungs-Schaltanlagen, Unterwerken 50/16 kV und Transformatorstationen in Industrie und Gemeindewerken. Deutsche Schweiz.
- 517 **Heizungstechniker** mit Praxis, für Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Zürichsee.
- 519 **Elektroingenieur oder -techniker** für das Offertwesen und den Kundendienst elektrotechnischer Erzeugnisse. Deutsch, Französisch, Englisch, Zürich.
- 521 **Dipl. Elektroingenieur oder Physiker**, mit Praxis auf dem Gebiete der Elektronik, Englisch, USA.
- 523 **Dipl. Maschineningenieur oder -techniker** mit Praxis in der Entwicklung und Konstruktion von Gasturbinen unter 500 PS, für eine analoge Tätigkeit. Englisch, USA.

- 525 **Heizungstechniker** mit Praxis. Deutsch und Französisch. Bern.
- 527 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis in Lüftungs- und Klimaanlagen, für periodische Bauleitungen im vorderen Orient. Englisch oder Französisch. Zürich.

#### BAU-ABTEILUNG

- 1130 **Tiefbautechniker** mit Baustellenerfahrung, für Tiefbauarbeiten. Ostschweiz.
- 1132 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Zürich.
- 1134 **Tiefbautechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis, für Projektierung im städtischen Tiefbau sowie Bauplatzkontrollen. Kt. Zürich.
- 1136 **Tiefbautechniker** mit Praxis, für die Projektierung und Bauleitung im Strassenbau. Nordwestschweiz.
- 1138 **Tiefbau- oder Vermessungstechniker evtl. Ingenieur-Praktikant**, für Felddaufnahmen, Massenberechnungen und Projekte im Strassenbau und Bachverbauungen. Ostschweiz.
- 1140 **Tiefbau- oder Eisenbetontechniker**, ersterer mit Erfahrung im Eisenbeton und letzterer mit solchen im Tiefbau, für Strassen, Kanalisationen und Wasserversorgung. Nordwestschweiz.
- 1144 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro. Kt. Graubünden.
- 1146 **Je 1 Architekt und Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro (Büro und Bauplatz). Bern.
- 1148 **Bauingenieure** mit Diplom einer Hochschule und Praxis, für Projekt-Studien, Absteckungen und Bau von Strassen, ferner Untersuchungen, Projektierung und Ausführung von Brücken und Kanälen, ferner für die Beaufsichtigung des Strassen-Unterhaltes, deren Ausbesserungen inkl. Belagsarbeiten. Englisch, Vertragsdauer 2 Jahre mit bezahlter Hin- und Rückreise. Staatliche Stelle in Nigeria/Afrika. Offerten in englischer Sprache auf Flugpost-Bewerbungsformularen der STS.
- 1150 **Hochbauführer** mit Praxis, für Bauleitung inkl. Bauabrechnung von Erweiterungsbauten eines Krankenhauses mit Neubau eines Personalhauses. Ostschweiz.



**FRICK-GLASS A.G.**  
 ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Architekturbüro in St. Gallen sucht

## ARCHITEKT

für die selbständige Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben.

## BAUZEICHNER

zur Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, gewandter Darsteller.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft, Dauerstelle. Handgeschriebene Offerten mit Photo u. Zeugnissen unter Chiffre M 69076 G an Publicitas, St. Gallen.

Gesucht ab sofort erfahrener

## BAUTECHNIKER

in Architekturbureau S. I. A. in Zürich, zur Bearbeitung interessanter Bauaufträge (Geschäftshaus- und Wohnhausbau).

Verlangt wird zuverlässiger Charakter, Erfahrung in der Ausarbeitung von Konstruktions- und Detailplänen, Kostenvoranschlag und Submission. Selbständigkeit.

Geboten wird gute Bezahlung, angenehme Arbeitsverhältnisse, bei Eignung Dauerstelle als Stütze des Chefs.

Offerten mit Photo und Gehaltsansprüchen bitte unter Chiffre ZL 8773 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbureau der Zentralschweiz

## junger dipl. Bauingenieur sowie Eisenbetonzeichner

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugnissen unter Chiffre ZH 8794 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## 2 Hochbauzeichner oder -techniker

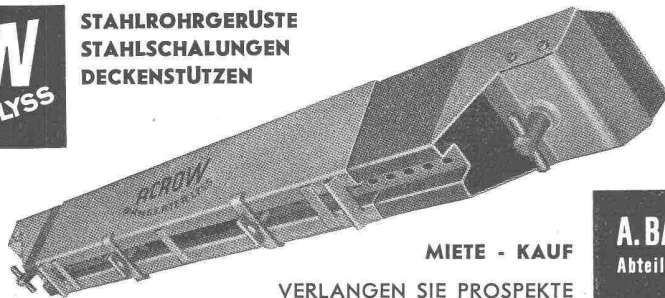
für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Bewerber mit mehrjähriger Erfahrung erhalten den Vorzug. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Zeugnisabschriften sind zu richten an E. Giseler, Architekt BSA/S. I. A., Zeltweg 10, Zürich.



SCHALUNGS-  
TRÄGER  
ACROW

STAHLROHRGERÜSTE  
STAHLSCHALUNGEN  
DECKENSTÜTZEN



MIETE - KAUF

VERLANGEN SIE PROSPEKTE

DER SCHALUNGSTRÄGER  
WELCHER SICH BEHAUPTET  
UEBER 500 000 AUF DER  
GANZEN WELT IM GEBRAUCH

**A. BANGERTER & CIE AG LYSS** ☎ 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

### Stellenausschreibung

Beim städtischen Hochbauamt sind die Stellen von

## 2 Hochbauzeichnern

zu besetzen.

#### Anforderungen:

a) für die Stelle der Stadtplanungsabteilung:

Abgeschlossene Lehre als Bauzeichner, selbständiges sauberes und exaktes Ausarbeiten von Bebauungsplänen, Modellen usw.

b) für die Stelle der Hochbauabteilung:

Abgeschlossene Lehre als Bauzeichner, gewissenhaftes und selbständiges Ausarbeiten von Entwurfs- und Ausführungsplänen sowie Kostenvoranschlägen.

**Besoldung:** Die Stellen sind in Klasse 14 des städtischen Besoldungsregulativs eingereiht.

Grundbesoldung Fr. 6660.— bis Fr. 8640.—  
+ 14% Teuerungszulage Fr. 932.40 bis Fr. 1209.60

Total Fr. 7592.40 bis Fr. 9849.60

Es besteht die Möglichkeit einer spätern Beförderung in Klasse 13 (Besoldung Fr. 7934.40 bis Fr. 10 328.40 inkl. gegenwärtig 14% Teuerungszulage).

**Sozialzulagen:** Die Familienzulage beträgt Fr. 300.— jährlich und die Kinderzulage Fr. 240.— jährlich je Kind.

Die ausführlichen Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Handschriftprobe, Zeugnissen, Angabe des frühesten Amtsantrittes und von Referenzen sind bis 10. Oktober 1955 zu richten an die Städtische Baudirektion Biel, mit der Aufschrift «Hochbauzeichner». Nähere Auskunft erteilt das Städtische Hochbauamt, Oberer Quai 2, Biel.

Städtische Baudirektion Biel

Die Generaldirektion der PTT in Bern  
sucht

für die Telephondirektionen Luzern, Winterthur  
und Zürich

## einige Tiefbautechniker

und für die Telephondirektionen Biel, Chur,  
Lausanne, Luzern, Olten, Sitten und Zürich

## einige Elektrotechniker

für den Linien- und Kabeldienst.

**Erfordernisse:** Diplom eines schweizerischen Technikums und zwei bis drei Jahre Praxis in der Privatindustrie.

**Geboten wird:** Grundbesoldung von Fr. 7200.— bis Fr. 11 550.—, angemessene Anrechnung der privaten Tätigkeit als Techniker, Teuerungszulage von 5,5 %, Ortszulage bis Fr. 600.— für Verheiratete und Fr. 450.— für Ledige, jährliche Aufbesserung von Fr. 375.— und günstige Aufstiegsmöglichkeiten.

Allfällige Erkundigungen sind bei den erwähnten Telephondirektionen einzuholen. Anmeldungen, in denen die Bewerber die sie besonders interessierende Direktion angeben wollen, sind mit Ausweisen über Studien und bisherige Tätigkeit bis zum 10. Oktober 1955 zu richten an die

Telegraphen- und Telefonabteilung  
der Generaldirektion der PTT in Bern

Für das Gebiet Zürich und Ostschweiz suchen wir zum Besuche unserer Kundschaft (Baumaterial-Handelsfirmen, Baugeschäfte und Architekten) tüchtigen, initiativen

## REISEVERTRETER

mit technischen Kenntnissen und guten Umgangsformen. Wohnsitz Zürich oder nähere Umgebung.

Geboten wird gute Honorierung (Fixum und Provision), Spesenvergütung, Pensionskasse.

Gutausgewiesene Bewerber wollen sich schriftlich melden unter Angabe von Referenzen, Eintrittsmöglichkeit und Saläranspruch bei

KAMIN-WERK ALLSCHWIL,  
ALLSCHWIL (Baselland).

Bauunternehmung in Zürich sucht

## jüngeren Bauingenieur

für Bureautätigkeit, sowie einen

## Tiefbau-Zeichner

Bei Eignung Dauerstellen. Ausführliche Offerten unter Chiffre ZO 8603 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. Nähe Zürich

## Architekt oder Bautechniker

für Projekt, Ausführungspläne, Kostenvoranschlag und Bauleitung. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnisabschriften sind zu richten unter Chiffre Z. R. 8714 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Kanton St. Gallen****Stellenausschreibung**

Bei der Kantonalen Tiefbau- und Strassenverwaltung  
sind folgende Stellen zu besetzen:

**1 Technischer Assistent II. evtl. I**

**Erfordernisse:** Dipl. Tiefbautechniker oder jüngerer  
dipl. Ingenieur ETH, womöglich mit Erfahrung im  
Strassen- und Wasserbau.

**1 Techniker II. evtl. I**

**Erfordernisse:** Dipl. Tiefbautechniker, womöglich mit  
Erfahrung im Strassen- und Wasserbau.

**Besoldung:** gemäss Dienst- und Besoldungsverordnung  
für das Staatspersonal, zuzüglich Teuerungszulage  
sowie eventuelle Familien- und Kinderzulagen.

Die Anmeldungen sind handschriftlich einzureichen  
und sollen folgende Angaben enthalten: Geburtsdatum,  
Bürgerort, Wohnadresse, militärische Einteilung, Be-  
schreibung der beruflichen Ausbildung und der bis-  
herigen Tätigkeit, Gehaltsanspruch und den frühesten  
Eintrittstermin. Ferner sind Zeugniskopien und Photo  
einzusenden.

Anmeldetermin: 15. Oktober 1955.

St. Gallen, den 21. September 1955.

Baudepartement des Kantons St. Gallen.

Wir suchen für unsere Samstagnachmittags-  
Schule Bern

für nebenamtliche  
Unterrichtserteilung

**DIPLOM-INGENIEUR**

für Statik, Eisenbetonbau, Festigkeitslehre.

Offerten sind zu richten unter Chiffre **OFA**  
27 170 Rb an **Orell Füssli-Annoncen Bern.**

Gesucht für Architektur-Büro in grösserer  
Stadt des Kantons Bern:

**1 versierter Bauführer**

für Schulhausneubau

**1 Bauzeichner/Techniker**

für Projekt- und Ausführungspläne

**1 qualifizierter Darsteller**

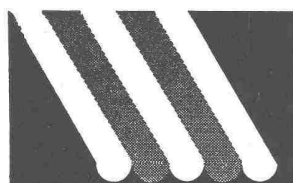
für Projekte und Wettbewerbe

Ausführliche Offerten mit Zeugnisabschri-  
ften, Photo, Referenzen und Saläransprüchen  
an Chiffre **ZW 8813, Mosse-Annoncen AG.,**  
Zürich 23.

Architekturbüro in Arbon sucht jungen, tüch-  
tigen

**BAUZEICHNER**

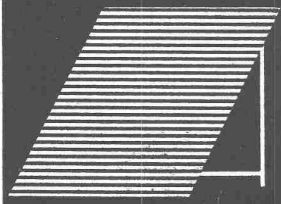
mit Praxis in der Bearbeitung von Plänen, Ko-  
stenberechnungen etc. Offerten unter Angabe  
der Gehaltsansprüche und des möglichen Ein-  
trittstermines sind zu richten unter Chiffre  
**ZB 8761 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**



Die Spezialfirma  
für  
Sonnenschutz

**Karl Wilhelm**  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
Tel. 24 70 77

**Flex-Jalousien**  
**Rolladen**  
**Jalousieladen**  
**Sonnenstoren**



Gesucht per sofort

**Tiefbautechniker oder -zeichner**

für Projektierung und Bauleitung von Stras-  
senbauten

für vorläufig ein halbes Jahr.

Bei Eignung Dauerstelle.

Ingenieur- und Vermessungsbureau  
**D. Rohner, Dipl. Ing. ETH., Arlesheim BL.**

**ZWAHLEN & MAYR S. A.** cherche pour son  
département de chaudronnerie

**dessinateur-constructeur**

sachant travailler seul, ayant plusieurs an-  
nées de pratique dans les études de conduites  
forcées, conduites d'adduction, appareils pour  
l'industrie chimique.

Faire offres avec curriculum-vitae, photo, ré-  
férences et prétentions à

**ZWAHLEN & MAYR S. A.,** constructions  
métalliques, **Lausanne-Malley.**



Die patent. **ALIMIL-Rillenfäher** und **ALIMIL-Decken**

**ALIMIL-WERK \* LUZERN**

Tribtschenstrasse 57 - Telefon (041) 2 06 04

**Stadt Schaffhausen****Stellenausschreibung**

Beim Tiefbauamt der Stadt Schaffhausen ist mit möglichst baldigem Dienstantritt die Stelle eines

**BAUINGENIEURS**

zu besetzen. Bei Eignung besteht die Möglichkeit, zum

**Adjunkten (Stellvertreter)  
des Stadtingenieurs**

aufzurücken.

**Anforderungen:** Diplom ETH als Bau-Ingenieur (evtl. Diplomabschluss als Tiefbau-techniker). Praktische und vielseitige Erfahrung in allen vorkommenden Tiefbau- und Planungsfragen, sowie im Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Anmeldungen** mit Angaben über Lebenslauf, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind unter Beilage einer Photo bis zum **31. Oktober 1955** an das Baureferat der Stadt Schaffhausen einzureichen.

Das Baureferat der Stadt Schaffhausen.

Bureau d'Architecture de Lausanne cherche:

**1 ARCHITECTE**

comme chef de bureau avec bonne formation et expérience, pouvant travailler indépendamment.

**1 CONDUCTEUR**

de travaux, étant capable de conduire un gros chantier,

**1 ou 2 DESSINATEUR**

avec quelques années de pratique.

Travail intéressant (Hôpital).

Durée de l'engagement 2 à 3 ans.

Offres sous chiffre ZU 8812 à Annonces Mosse S. A., Zurich 23.

Architektur-Büro mit grösseren Bauaufträgen sucht qualifizierten

**Bautechniker/Bauführer**

für Schulhausneubau.

Ausführliche Offerten unter Chiffre ZV 8813 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

**ein Architekt  
ein Bautechniker  
ein Bauzeichner**

Hans Brechbühler, Architekt BSA./S.I.A., Bern.

Wir suchen qualifizierten

**Dipl. Bauingenieur ETH**

für interessante Projektierungsaufgaben des Industrie- und Wasserbaues. Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG., Basel.

**ARCHITEKT-BAUFÜHRER**

mit langjähriger praktischer Erfahrung bei Projektierung, Berechnung, Ausführung und Organisation von Neu- und Umbauten (auch Restaurierung historischer Gebäude) sucht sich zu verändern und wünscht neuen Wirkungskreis zu qualifizierten Bauvorhaben der Kommune, Industrie und von Privat in möglichst selbständiger Position. — Anfragen erbeten unter Chiffre OFA 13396 R an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Junger, strebsamer

**TIEFBAUZEICHNER**

mit Maurerpraxis, in ungekündigter Stellung, sucht sich baldigst zu verändern. Gesucht wird seriöses Ingenieurbureau, wenn möglich auch mit Aufträgen im Eisenbetonbau oder Bauunternehmung. Offerten unter Chiffre ZP 8743 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Bauingenieure, Tiefbautechniker und Zeichner**

sucht

Ingenieurbüro S. I. A. E. Thommen, Wattwil.

**Zeitgewinn**

durch

**Bau-Austrocknung „KRÜGER“**

Vertretung Zürich:  
Oskar Dolder, Tel.  
Zürich 24 44 54

H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen

Vermietung von Warmluftventilatoren und Infrarot-Strahlern

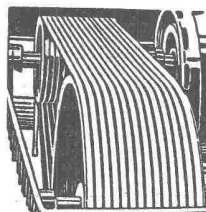
**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86

**Industrie-Artikel**

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

**ALUCROM**

Die Universal Rostschutz-Grundierfarbe zeichnet sich aus durch besondere Wetter-, Hitze- und Chemikalien-Beständigkeit, grosse Härte u. vorzügliche Haftfestigkeit.

**bacher**

BACHER AG. REINACH · BASEL

Gesucht auf Architekturbüro in St. Gallen mit interessanten modernen Bauaufgaben jüngerer, tüchtiger, künstlerisch befähigter

## Architekt/Bautechniker

als Bürochef für Entwurf, Projekte und Ausführungspläne, Arbeitsüberwachung und Vertretung des Chefs.

Guter Entwerfer und Darsteller, sicher in Konstruktion und Detail, absolut selbständig.

Angenehmes Arbeitsverhältnis und gut honorierte Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZL 8826 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Seit 70 Jahren

steht die „Schweizerische Bauzeitung“ als führendes technisch-wissenschaftliches Fachblatt im Dienste der Bau- und Maschinenbranche unseres Landes.

Gesucht

## 1 Eisenbeton-Techniker 1 Eisenbeton-Zeichner

auf grösseres Ingenieurbüro der Nordschweiz, für Projektierung und Bauleitung des Strassen- und allgemeinen Tiefbaues. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZO 8832 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für den Erweiterungsbau des Krankenhauses Wattwil (mit Neubau eines Personalhauses) suchen wir selbständigen

## BAUFÜHRER

mit Erfahrung in Bauführung und Abrechnungswesen.

Stellenantritt: 1. März 1956.

Beschäftigungsdauer: ca. 1½ Jahre.

Handgeschriebene Bewerbungen sind unter Angabe der Gehaltsansprüche und Beilage von Referenzen bis 15. Oktober 1955 an das Gemeindeamt Wattwil zu richten.

Gemeinderat Wattwil.

Junger, tüchtiger

## INGENIEUR Dipl. Bau-Ing. ETH

mit Erfahrung in leitender Stellung und selbständiger Tätigkeit im Stollen-, Kavernen-, Strassen- und Brückenbau,

sucht neuen Wirkungskreis. Selbständige Uebernahme einer Grossbaustelle bei Bauunternehmung, evtl. Bauleitung, leitende Stellung in Bauunternehmung.

Offerten unter Chiffre ZP 8836 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## 1 BAUFÜHRER

### 2-3 Hochbautechniker oder -zeichner

für die Mitarbeit an interessanten, vielseitigen Bauaufgaben. Interessenten, die sich über praktische Erfahrung, sauberes, selbständiges und zuverlässiges Arbeiten ausweisen können, wollen Offerte mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen richten an

E. + B. Witschi, Architekten S. I. A., Zürich 2, Claridenstrasse 26. Telefon (051) 27 37 07.

Junger, gut ausgewiesener

## Polier/Bauführer

mit Bauschule Aarau, sucht Stelle in Architekturbüro evtl. Baugeschäft für Bauleitung, Ausmass und Abrechnungen. Zürich oder Umgebung. — Offerten erbeten unter Chiffre ZN 8823 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Arrondierter

## Baulandkomplex

(erschlossen, Kanalisation) von ca. 50 000 m<sup>2</sup> in Vorort von Bern, für Wohnsiedlung, zu verkaufen. Offerten unter Chiffre K 14616 Y an Publicitas, Bern.

Grösseres Architekturbüro in Zürich sucht ein bis zwei tüchtige, erfahrene, jüngere

## BAUFÜHRER

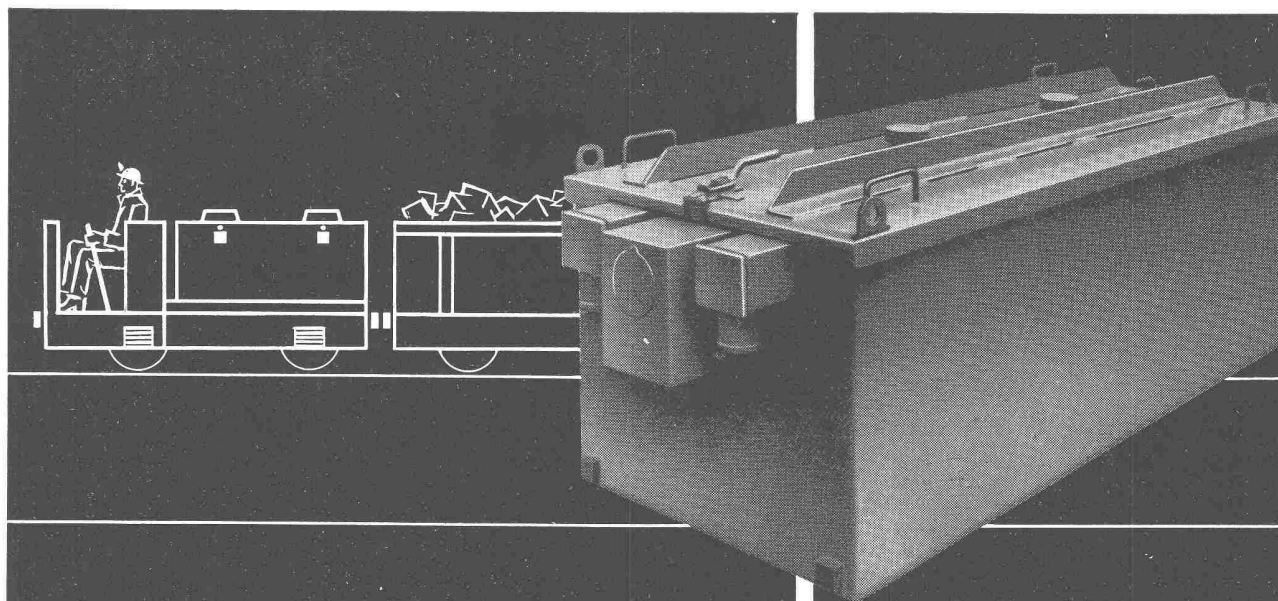
für sehr interessante Bauaufgaben. Fünftagewoche. — Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZM 8825 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Brevet d'Invention Suisse No 271174 du 27. 10. 1948 (Equivalent Britannique No 632104):

### Méthode continue et moyens de fabrication des Corps Creux par procédé centrifuge.

Les propriétaires du brevet ci-dessus désirent entrer en relation avec des parties intéressées à l'exploitation de ce procédé en Suisse soit sous forme de licence, soit sous une autre forme.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à The Stanton Ironworks Company Limited, P. O. Box No 3 Near Nottingham, England



Plus Batterien sind im Stollenbau  
wirtschaftlich und zuverlässig

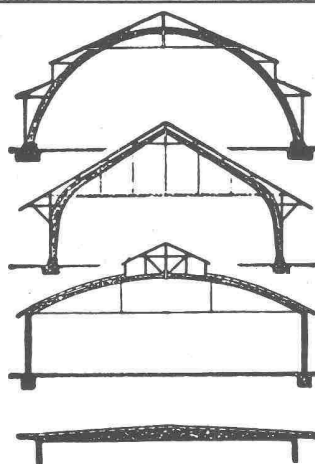
**Plus**

Plus AG, Accumulatoren  
und elektr. Apparate Basel 6

**BAU - UNTERNEHMUNG**

**GLASER**

**ZÜRICH UND SCHLIEREN**



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**

Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

**Kein Grossfeuer**

bei rechtzeitiger  
Feuermeldung  
und Feuerbekämpfung



Feuermeldeanlagen  
Kohlensäure-Löschanlagen  
Luftschaum-Löschanlagen  
Wassersprinkler-Anlagen

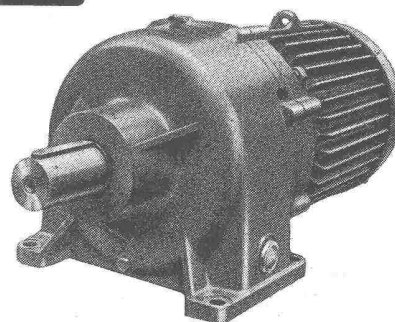
**FEGA-WERK**

ZÜRICH Albisriederstr. 190 Tel. (051) 52 00 77

**KISSLING Motorgetriebe**

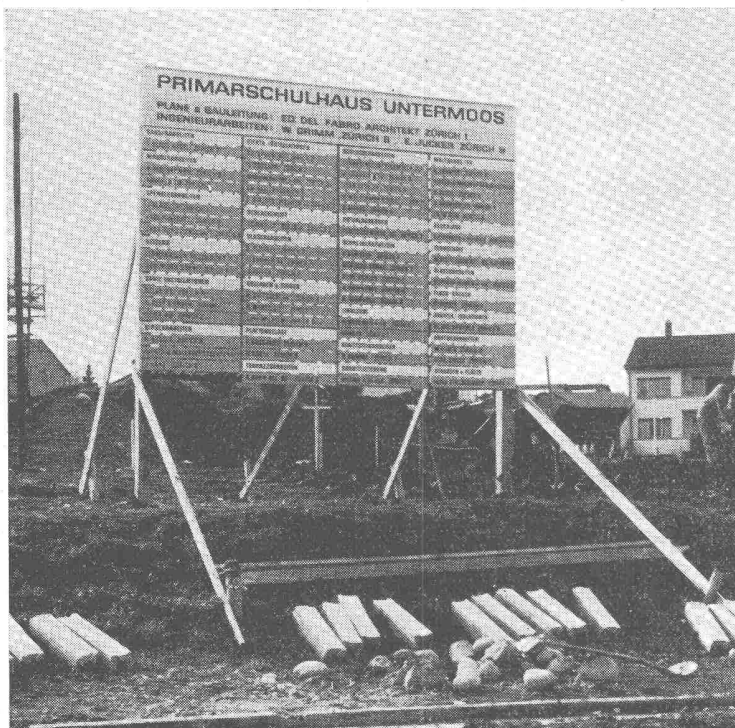
Wir liefern Getriebe  
und Zahnräder jeder  
Art und verzahnen  
eingesandte Rad-  
Körper

Tel. (051) 46 64 00



**L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach**

# BAUREKLAME-TAFELN



Werden komplett bemalt in der ganzen deutschen Schweiz erstellt.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte und farbige Skizzen.

Auch sämtliche Beschriftungen sowie **Schilder** und **Buchstaben** in Metall zu vorteilhaften Preisen.

## Neu!

Die komplette Bautafel inkl. Balkengerüst stellen wir Ihnen leihweise zu Verfügung! Verschiedene Typen und Grössen am Lager.

**E. STOLL**

**HEINRICHSTRASSE 95  
ZÜRICH 5 TEL. 42 01 80**

## UTO-HEBEZEUGE

**leistungsfähig  
wirtschaftlich**



**Wir bauen:**

**Krane  
Transportanlagen  
Elektrozüge  
Aufzüge**

**Schindler-Aufzug- u. Uto-Kran-Fabrik AG.**  
Zürich 9/48 Tel. (051) 52 53 10

# UTO - KRANE